



Ils dus acturs principals: Renato Delnon sco Rohan e Carlo Mantesch sco Gieri Genatsch (da san.).

FOTOS T. KELLER

Sco sch'i fiss la realitad

Rehanau: Teater «Rohan e Jenatsch»

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

■ **Dus acturs principals che persvadan sin tribuna, vitiers 40 acturs laics che crodan en egl cun giugar natiral ed in maletg singular sco culissa. L'entir vestgi survegn il teater istoric lura grazia al chant ed a la musica adattada sin e davos la tribuna.** Da preschent è il curtin dal chastè da Rehanau lieu d'acziun per il teater en il liber «Rohan e Jenatsch». Anc fin ils 2 da settember preschenta il Teater Grischun quel toc istoric dals scumbigls grischuns d'avant 400 onns. Da lez temp è il Grischun stà lieu d'acziun da la guerra da 30 onns. Noss pass e cunzunt er las fortèzzas en Valtellina èn strategicamain stads da gronda muntada per la Frantscha, la Republica da Venezia, la Spagna ed ils Austrias da Habsburg. En ils cumbats da pussanza ed aviditad da quels pajais èn lura duas personas er stadas ferm participadas, il Duc Rohan e Gieri Genatsch.

Er cun in pau umor

Scrit il toc «Rohan e Jenatsch» ha *Hans Peter Gansner*, l'um uriund da Cuiira, ed oz da chasa a Schaffusa ed en Savoia. L'autur e publicist ha bain fatg diever dals fatgs istorics per sia versiun da «Rohan e Jenatsch», dentant manca er betg in pau umor en l'istorgia e gist quel dat a l'entira inscenaziun in aspect singular. Cun *Arthur Bühler* da Valendaun ha l'autur chattà in reschissur che s'accorda bain cun el e cunzunt er ina persuna ch'è stada pronta d'interpretar cun ils 40 acturs

ed acturas in pau auter l'istorgia dals dus protagonistas dal teater, il Duc Rohan ed il preddigant Gieri Genatsch.

Er senza bleras requisitas in maletg plain expressiun

La tribuna en il curtin dal chastè da la famiglia da *Gian Battista von Tscherner* a Rehanau è fitg simpla, dentant quai che vegn preschentà sin ella è teater da qualitad. Bühler renunzia sapientivamain a bleras requisitas e sche bain han ellas pliras funcziuns. Per exempel è quai in char da lain che serva sco med da transport, maisa da scriber, altar e confessiunal, en la scenza cura che Gieri Genatsch mida religiu per sa profilar en ils cumbats da pussanza ed amicizias. Il maletg da tribuna è er senza bleras requisitas plain expressiuns cun esser il conturn da la tribuna unic. Quai pervia da las bleras plantas, la sumbriva da quellas, las miraglias dal chastè, ses clutger e lura er la glisch natirala ch'è tenor aura fitg differenta da preschentaziun tar preschentaziun. Schizunt il tshivilar dals utschels e las tgirallas che s'golan enturn dattan anc dapli vita a l'entir eveniment da teater plain dramaturgia.

Bun linguatg e clera pronunzia

Da gronda classa è lura la preschentaziun dals dus protagonistas principals. Quai èn ils dus acturs da professiun *Renato Delnon* sco Duc Rohan e *Carlo Mantesch* sco Gieri Genatsch. Omadus persvadan cun in bun linguatg, cun ina pronunzia clera, bain chapibla e cun ina cumparsa da lu-

schezza sco ch'i tutga per dus signurs da noblezza. L'accent franzos dal Duc Rohan chaschuna per blera realitad en il teater ed il dialect grischunais da Gieri Genatsch, quel maina ins pir da dretg da return en il 1620, en quel temp plain confusiuns per autoritad, forza e vigur. Bler respect meritan er tut las autras acturas ed ils auters acturs che han gi ina rolla secundara. Dunnas, umens ed uffants, tuts han contribuì fitg bler a la buna impressiun generala dal teater «Rohan e Jenatsch». Ina versiun teatrala che ha bleras cumparaziuns cun il mund dad oz cun la guerra da pussanza tranter ils Stadis Unids da l'America, la Corea dal sid e dal nord e la China.

Armon Ulber segna per la direcziun musicala

La punt tranter mintga scena fan in ensemble da chant ed in ensemble da brass. *Armon Ulber* da Lantsch segna per la direcziun musicala da quellas duas furmaziuns. Sco posauist, chantadur e solist da vaglia, dirigent da divers chors e manader dad intgins projects da chant èsi reussi ad el da dar al toc «Rohan e Jenatsch» in vestgi musical dad in caracter fitg fin e miaivel e da blera valor. A disposiziun ha Ulber chantaduras e chantadurs cun vuschs empèrnai vls e lura musicantas e musicants cun ina sensibilitad per instruments e tuns da precisuun.

«Rohan e Jenatsch» è da vesair anc fin ils 2 da settember, mintgamai da la mesemna fin la sonda saira. Reservaziuns: www.theatergr.ch, Cuiira Turissem 081 252 18 18. La tribuna è sut tetg.



Il Duc Rohan cun sia dunna e figlia.



In dals servients legia in messadi da guerra.



Il chor stat sut la direcziun dad Armon Ulber (a dretga).



Ina culissa magnifica en il curtin dal chastè a Rehanau.



Confusiuns senza fin er tranter las dunnas da noblezza.



Gieri Genatsch pauc avant sia mort crudai vls.